

# DCNM-IDESKVID Pulpit tłumacza z wyjściem wizyjnym

www.boschsecurity.com



**BOSCH**  
Technologia bliżej nas



- ▶ Prosta, intuicyjna i ergonomiczna konstrukcja
- ▶ Obsługa nawet do 100 języków
- ▶ Pełna zgodność z normą ISO 20109
- ▶ Wyjście HDMI do podłączenia zewnętrznego ekranu

DCNM-IDESKVID to pulpit tłumacza o prostej, intuicyjnej i ergonomicznej konstrukcji z wyjściem HDMI umożliwiającym podłączenie ekranu innego producenta. Przejrzyste rozmieszczenie elementów sterujących umożliwia bezbłędną obsługę. Pulpit tłumacza zapewnia tylko istotne informacje – wystarczy jedno spojrzenie w celu przeprowadzenia całego procesu tłumaczenia. Jest w pełni zgodny z normą ISO 20109.

## Funkcje

- Maksymalnie dziesięć pulpitów w jednej kabine
- Możliwość podłączania w trakcie pracy
- Automatyczny wybór mikrofonu zewnętrznego zestawu słuchawkowego
- Ochrona słuchu w przypadku wstępnie zdefiniowanych słuchawek i zestawów słuchawkowych
- Dotykowa informacja zwrotna dla wszystkich elementów sterujących
- Dźwiękowa informacja zwrotna i specjalne wypustki dla użytkowników niedowidzących
- 7-calowy wyświetlacz o wysokim kontraście

- Konfiguracja języka i systemu z poziomu menu konfiguracji pulpitu tłumacza

## Elementy sterujące i wskaźniki

- Obrotowy regulator głośności sygnału w słuchawkach
- Obrotowe regulatory tonów niskich i wysokich w słuchawkach
- Obrotowy regulator głośności sygnału w głośniku
- Przycisk wyboru i wskaźniki LED języka oryginalnego/automatycznego przekazywania tłumaczenia
- Przycisk mikrofonu z czerwonym wskaźnikiem LED sygnalizującym włączenie mikrofonu i zielonym, którego zapalenie się oznacza, że głos z kabiny tłumacza nie jest przekazywany dalej
- Przycisk wyciszania
- Czerwony wskaźnik LED z tyłu sygnalizujący włączenie mikrofonu

## Sekcja wyświetlacza

- 7 przycisków ustawień języka pośredniego ze wskaźnikami wybranego ustawienia i języka: numer, skrót nazwy i jakość
- Przyciski wyjścia języka A, B (oraz C) ze wskaźnikami dla wyjścia: wybór i stan oraz języka: numer, skrócona nazwa, zajętość
- Przycisk przeglądu języków do wyświetlania jakości wszystkich dostępnych języków

- Przycisk wyboru źródła wideo zapewniający podgląd przemawiającego uczestnika lub prezentacji uczestnika na zewnętrznym ekranie wideo
- Obrotowy regulator z integrowanym przyciskiem do zmiany ustawień
- Zegar czasu rzeczywistego
- Wskaźnik wybranego języka przekazywanego na głośnik
- Wskaźnik uruchomienia potwierdzeń dźwiękowych przyciśnięcia klawiszy (sygnały)
- Wskaźnik wyboru mikrofonu lub zewnętrznego zestawu słuchawkowego

#### Złącza

- Trzy gniazda słuchawek/zestawu słuchawkowego 3,5 mm TRRS (po lewej stronie, po prawej stronie i na dole)
- Dwa złącza kompatybilne ze standardem RJ45 do zasilania i komunikacji z systemem. Połączenie łańcuchowe za pomocą kabli systemowych DICENTIS lub gwiazdzone za pomocą standardowego kabla Cat. Kable 5e lub lepsze i przełączniki PoE+
- Złącze USB (do wykorzystania w przyszłości)
- Złącze do podłączanych mikrofonów DCNM-MICS lub DCNM-MICL (do zamówienia oddzielnie)
- Złącze HDMI do podłączenia zewnętrznego ekranu za pomocą odpowiednio ekranowanego kabla (HDMI high speed lub lepszy) w celu podglądu przemawiającego uczestnika lub prezentacji uczestnika.

#### Certyfikaty i homologacje

Obszar	Zgodność z przepisami/cechy jakości	
Europa	CE	DECL_EC_DCNM-IDESKVID
Stany Zjednoczone	FCC	CERT FCC DCNM-IDESKxxx USA
Kanada	IC	CERT RAD DCNM-IDESKxxx CAN
Singapur	iDA	DCNM-IDESKVID_Certificate_RF_Singapore

#### Zawartość zestawu

Liczba	Składnik
1	Pulpit tłumacza
1	Skrócona instrukcja instalacji
1	Karta informacyjna oznakowania CE

#### Parametry techniczne

##### Parametry elektryczne

Zasilanie	48 VDC IEEE802.3at klasy 4, PoE+
Pobór mocy	18 W
<b>Wejścia audio</b>	

Znamionowy poziom wejścia mikrofonu	85 dB SPL
Maksymalny poziom wejścia mikrofonu	115 dB SPL
Znamionowy poziom wejścia mikrofonu zestawu słuchawkowego	-38 dBV
Maksymalny poziom wejścia mikrofonu zestawu słuchawkowego	-8 dBV
<b>Wyjścia audio</b>	
Znamionowy poziom wyjścia głośnika	72 dB SPL
Znamionowy poziom wyjścia słuchawek	-3 dBV
Maksymalny poziom wyjścia słuchawek	0 dBV
Impedancja obciążenia słuchawek (na każdą słuchawkę)	> 32 Ω < 1 kΩ
Moc wyjścia słuchawek (w przypadku obu słuchawek)	65 mW
<b>Wyjścia video</b>	
Rozdzielczości złącza HDMI	1920 x 1080p 1280 x 720p
Wersja HDMI	1.4
<b>Informacje ogólne</b>	
Wielkość ekranu	7 cali
Typ ekranu	TFT
Rozdzielczości ekranu	800 x 480p
Obsługiwane zestawy słuchawkowe/słuchawki z funkcją ochrony słuchu	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bosch HDP-HQ</li> <li>• Bosch LBB3443/00</li> <li>• Bosch HDP-LWN</li> <li>• Apple MB770</li> <li>• Apple MD827ZM/B</li> <li>• B&amp;O Play 3i</li> <li>• B&amp;O Form 2i</li> <li>• Harman/Kardon Soho</li> <li>• Koss PortaPro</li> <li>• Sennheiser PX-100-II i</li> <li>• Sennheiser PX-200-II</li> </ul>

##### Parametry mechaniczne

Montaż	Stołowy
Wymiary (wys. x szer. x głęb.)	104 x 326 x 168 mm
Nachylenie	30 stopni

Masa	1540 g
Kolor	Czarny Traffic (RAL 9017) Srebrny (RAL 9022)

**Parametry środowiskowe**

Temperatura pracy	od +5°C do +35°C
Temperatura transportu i przechowywania	od -30°C do +70°C
Wilgotność względna	< 90%, > 5%

**Informacje do zamówień****DCNM-IDESKVID Pulpit tłumacza z wyjściem wizyjnym**

Pulpit tłumacza dla jednego użytkownika z wyjściem wizyjnym

Numer zamówienia **DCNM-IDESKVID**

**Aksesoria****DCNM-MICS Mikrofon na krótkim wsporniku**

Mikrofon na krótkim wsporniku DICENTIS do systemu konferencyjnego DICENTIS lub bezprzewodowego systemu konferencyjnego DICENTIS.

Numer zamówienia **DCNM-MICS**

**DCNM-MICL Mikrofon na długim wsporniku**

Mikrofon na długim wsporniku DICENTIS do systemu konferencyjnego DICENTIS lub bezprzewodowego systemu konferencyjnego DICENTIS.

Numer zamówienia **DCNM-MICL**

**Walizka do transportu DCNM-TCIDESK na dwa zestawy DCNM-IDESK**

Walizka do przechowywania i transportu dwóch pulpitów tłumaczy DCNM-IDESK z krótkimi mikrofonami; posiada duży schowek na akcesoria.

Numer zamówienia **DCNM-TCIDESK**

**Reprezentowane przez:**

**Europe, Middle East, Africa:**  
Bosch Security Systems B.V.  
P.O. Box 80002  
5600 JB Eindhoven, The Netherlands  
Phone: + 31 40 2577 284  
emea.securitysystems@bosch.com  
emea.boschsecurity.com

**Germany:**  
Bosch Sicherheitssysteme GmbH  
Robert-Bosch-Ring 5  
85630 Grasbrunn  
Germany  
www.boschsecurity.com